

Очи чёрные Otschi tschornyje (Schwarze Augen)

Jewhen Hrebinka 1843

(Hommage Valse Op. 21)

Florian Hermann 1884

The image displays a musical score for three ukuleles (I, II, and III) in 3/4 time. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-6) shows the beginning of the piece with a repeat sign. Ukulele I has a melodic line, while Ukuleles II and III play a simple harmonic accompaniment. The second system (measures 7-13) continues the melody and accompaniment. The third system (measures 14-15) features a first ending (1.) and a second ending (2.) for the melody, with the first ending leading back to the beginning of the piece.

Im Lied geht es um die schwarzen, leidenschaftlichen Augen einer Zigeunerin, für deren Anblick der Sänger "all das Beste, was Gott uns gegeben hat", opfern würde.

Der Text stammt vom ukrainischen Dichter Jewhen Hrebinka, der sein eigenes Gedicht 1843 selbst ins Russische übersetzte. Die Melodie ist ein Walzer des deutsch-russischen Komponisten Florian Hermann. Weltbekannt wurde sie, nachdem sie 1910 von dem italienischstämmigen Briten Adalgiro Ferraris unter dem Titel „Schwarze Augen“ in Deutschland veröffentlicht wurde.